

Vizualizare anunt publicitate numarul 148082

Autoritate contractanta

JUDETUL GIURGIU

Adresa postala: str. Bucuresti, nr.10 , Localitatea: Giurgiu , Cod postal: 080045 , Romania , Punct(e) de contact: Vasilache Camelia , Tel. +40 0372462635 , Email: achizitiipublicecjg@gmail.com , Fax: +40 0372462666 , Adresa internet (URL): www.cjgiurgiu.ro

Detalii anunt

Tip anunt: Cumparari directe

Tip contract: Servicii

Denumirea achizitie: Studiu privind dezvoltarea sustenabila ?i durabila a pescuitului în jude?ul Giurgiu

CPV: 79311100-8-Servicii de elaborare de studii (Rev.2)

Descrierea contractului: „Studiu privind dezvoltarea sustenabila ?i durabila a pescuitului în jude?ul Giurgiu” proiectului „LENA - Economie Locala ?i Conservarea Zonelor Naturale în Regiunea Dunarii” (LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region), cod DTP 1-189-2.2-LENA, proiect finan?at prin Programul de Cooperare Transna?ionala pentru Regiunea Dunarii 2014 – 2020, Apelul 1, Axa prioritara 2 - Mediul ?i o cultura responsabila în regiunea Dunarii, Obiectivul specific 2.2 - Utilizarea durabila a patrimoniului, resurselor naturale ?i culturale.

Valoarea estimata fara TVA: 33750.00 RON

Conditii contract: Serviciul prestat pe baza de contract

Conditii participare: - Certificat constatator/CUI emis de ONRC din care sa rezulte obiectul de activitate (principal si secundar); - Declaratie privind neîncadrarea în prevederile art.164, 165, 167 din Legea nr.98/2016; - Declaratie art. 59-60 din Legea nr. 98/2016; Propunerea tehnica - Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel încât aceasta sa respecte în totalitate cerintele prevazute în Caietul de sarcini. Propunerea financiara - Ofertantul va elabora propunerea financiara astfel încât aceasta sa furnizeze toate informatiile cu privire la pret precum si la alte conditii financiare legate de obiectul contractului de achizitie publica.

Criterii adjudecare: Pretul cel mai scazut

Termen limita primire oferte: 12.01.2018

Informatii suplimentare: Propunerea tehnica - Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel încât aceasta sa respecte în totalitate cerintele prevazute în Caietul de sarcini. Propunerea financiara - Ofertantul va elabora propunerea financiara astfel încât aceasta sa furnizeze toate informatiile cu privire la pret precum si la alte conditii financiare legate de obiectul contractului de achizitie publica. Informatii suplimentare: Documentatia de atribuire a contractului (Caietul de sarcini, proiectul de contract, Formulare) sunt postate pe site-ul www.cjgiurgiu.ro sectiunea **Transpareanta-Achizitii publice**. Eventualele solicitari de clarificari se obtin in baza unei solicitari scrise, transmisa autoritatii contractante prin orice mijloc de comunicare (posta la adresa Consiliului Judetean Giurgiu, str. Bucuresti, nr.10, camera 4 Registratura, email: achizitiipublicecjg@gmail.com), persoana de contact: Vasilache Camelia. Termenul limita de depunere a ofertelor este data de 12.01.2018, ofertele se pot transmite pe adresa de email achizitiipublicecjg@gmail.com/ posta la adresa Consiliului Judetean Giurgiu, str. Bucuresti, nr.10, camera 4 Registratura, urmand ca ofertantului clasat pe primul loc sa solicite oferta in original. Termen limita primire oferte: 12.01.2018, ora 1300

Inapoi



ROMANIA

CONSILIUL JUDETEAN GIURGIU

Giurgiu, Str. Bucuresti, nr.10, Judetul Giurgiu, cod postal: 080045
Tel.: (004) 0372462611, Fax: (004) 0372462651
E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro; Web: www.cjgiurgiu.ro



DIRECTIA JURIDICA SI ACHIZITII PUBLICE - COMPARTIMENTUL ACHIZITII PUBLICE
Tel: 0372 462 643; Fax: 0372 462 666, e-mail: achizitiipublicecjg@gmail.com;

SE APROBĂ
PREȘEDINTE,
Marian MINA



ANUNT PUBLICITAR

AUTORITATE CONTRACTANTA

DENUMIRE OFICIALA: JUDEȚUL GIURGIU

Adresa: b-dul .Bucuresti, nr.10, Giurgiu, cod postal 080045, Romania

e-mail: achizitiipublicecjg@gmail.com; telefon: +40 0372 46 26 42; fax: +40 0372 46 26 66

Persoana de contract: Vasilache Camelia ;

Adresa sediului principal al autoritatii contractante (URL): www.cjgiurgiu.ro

Adresa profilului cumparatorului(URL): www.e-licitatie.ro

Tip anunt: cumparari directe

Tip contract: servicii

Denumire contract: „Studiu privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județul Giurgiu

CPV: 79311100-8 - Servicii de elaborare de studii (Rev.2)

Valoare estimata fara TVA: 33.750,00 lei;

Descriere contract: „Studiu privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județul Giurgiu”

proiectului „LENA - Economie Locală și Conservarea Zonelor Naturale în Regiunea Dunării” (LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region), cod DTP 1-189-2.2-LENA, proiect finanțat prin Programul de Cooperare Transnațională pentru Regiunea Dunării 2014 – 2020, Apelul 1, Axa prioritară 2 - Mediul și o cultură responsabilă în regiunea Dunării, Obiectivul specific 2.2 - Utilizarea durabilă a patrimoniului, resurselor naturale și culturale.

Conditii contract: Serviciul prestat pe baza de contract

Conditii de participare:

- Certificat constatator/CUI emis de ONRC din care sa rezulte obiectul de activitate (principal si secundar);
- Declaratie privind neîncadrarea în prevederile art.164, 165, 167 din Legea nr.98/2016;
- Declaratie art. 59-60 din Legea nr. 98/2016;

Propunerea tehnica - Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel încât aceasta să respecte în totalitate cerintele prevazute în Caietul de sarcini.

Propunerea financiara - Ofertantul va elabora propunerea financiara astfel încât aceasta sa furnizeze toate informatiile cu privire la pret precum și la alte conditii financiare legate de obiectul contractului de achizitie publica.

Criterii adjudecare: Pretul cel mai scazut

Termen limita primire oferte: 12.01.2018

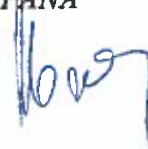
Informatii suplimentare: Propunerea tehnica - Ofertantul va elabora propunerea tehnica astfel încât aceasta sa respecte în totalitate cerintele prevazute în Caietul de sarcini. Propunerea financiara - Ofertantul va elabora propunerea financiara astfel încât aceasta sa furnizeze toate informatiile cu privire la pret precum si la alte conditii financiare legate de obiectul contractului de achizitie publica. Informatii suplimentare: Documentatia de atribuire a contractului (Caietul de sarcini, proiectul de contract, Formulare) sunt postate pe

site-ul www.cjgiurgiu.ro sectiunea Transpareanta-Achizitii publice. Eventualele solicitari de clarificari se obtin in baza unei solicitari scrise, transmisa autoritatii contractante prin orice mijloc de comunicare (posta la adresa Consiliului Judetean Giurgiu, str. Bucuresti, nr.10, camera 4 Registratura, email: achizitiipublicecjg@gmail.com), persoana de contact: Vasilache Camelia. Termenul limita de depunere a ofertelor este data de 12.01.2018, ofertele se pot transmite pe adresa de email achizitiipublicecjg@gmail.com/ posta la adresa Consiliului Judetean Giurgiu, str. Bucuresti, nr.10, camera 4 Registratura, urmand ca ofertantului clasat pe primul loc sa solicite oferta in original.
Termen limita primire oferte: 12.01.2018, ora 13⁰⁰

DIRECTOR EXECUTIV,
Daniela CIOACĂ



COORDONATOR,
Compartiment Achizitii Publice
Lidia PANĂ



RESPONSABIL PROCEDURA,
Camelia VASILACHE



OPERATOR ECONOMIC

FORMULAR nr.1

.....
(denumirea/numele)

Înregistrat la sediul autorității contractante
nr. /

SCRISOARE DE ÎNAINȚARE

Către
(denumirea autorității contractante și adresa completă)

Ca urmare a anuntului publicitar nr. din prin care
(ziua/luna/anul)

suntem invitați să prezentăm ofertă în scopul atribuirii contractului
..... noi.....

(denumirea contractului de achiziție publică) (denumirea/numele ofertantului)

vă transmitem alăturat următoarele:

1. Documentul privind garanția pentru participare, în cuantumul
(tipul, seria/numărul, emitentul)

și în forma stabilite de dumneavoastră prin documentația pentru elaborarea și prezentarea ofertei;

2. coletul sigilat și marcat în mod vizibil:

a) oferta;

b) documentele care însoțesc oferta.

Avem speranța că oferta noastră este corespunzătoare și vă satisface cerințele.

Data completării

Cu stimă,

Ofertant,

.....
(semnătura autorizată)

OPERATOR ECONOMIC

(denumirea/numele)

DECLARAȚIE

privind neîncadrarea în nicio situație prevăzută la art. 164,165 și 167 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice și asumarea respectării interdicțiilor prevăzute de actele normative ce reglementează achizițiile publice

Subscrisa (sul)..... [se inserează numele operatorului economic-persoana juridică], în calitate de Ofertant /candidat/ofertant asociat/subcontractant/terț susținător participant la procedura de [se menționează procedura] pentru achiziția de [se inserează, după caz, denumirea produsului, serviciului sau lucrării și codul CPV], la data de [se inserează data], organizată de CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU, declar pe proprie răspundere următoarele:

a) nu sunt în stare de insolvenți ori lichidare, în supraveghere judiciară, în caz contrar voi face dovada că am capacitatea de executare a contractului; nu am comis o abatere gravă care îmi pune în discuție integritatea. De asemenea, nu sunt într-o situație de conflict de interese în cadrul sau în legătură cu procedura în cauză, nu mi-am încălcat în mod grav sau repetat obligate în cadrul unui contract de achiziție publice, nu am încercat și nu voi încerca să influențez în mod nelegal procesul decizional al autorității contractante, abateri conform art. 167 (1) din Legea 98/2016;

b) mi-am îndeplinit obligate de plată a impozitelor, taxelor și contribuțiilor de asigurări sociale către bugetele componente ale bugetului general consolidat, în conformitate cu prevederile legale în vigoare în România sau în Jara în care sunt stabilit, până la data depunerii ofertei, conform art.165 din Legea 98/2016;

c) nu am fost condamnat, prin hotărârea definitivă a unei instanțe judecătorești, pentru o faptă care a adus atingere eticii profesionale sau pentru comiterea uneia dintre infracțiunile de la art. 164 din Legea 98/2016. constituirea unui grup infracțional organizat, infracțiuni de corupție, infracțiuni împotriva intereselor financiare ale UE, acte de terorism, spalare de bani, traficul și exploatarea persoanelor vulnerabile, frauds.

Subsemnatul declar că informațiile furnizate sunt adevărate, în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, orice documente doveditoare de care dispun.

Înteleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării: _____

Operator economic,
(semnătura autorizată)

(denumirea/numele)

DECLARAȚIE

privind neîncadrarea în nicio situație prevăzută la art. 59-60 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice și asumarea respectării interdicțiilor prevăzute de actele normative ce reglementează achizițiile publice

Subscrisa(sul) [se inserează numele operatorului economic-persoana juridică], în calitate de Ofertant /candidat/ofertant asociat/subcontractant/terț susținător participant la procedura de [se menționează procedura] pentru achiziția de [se inserează, după caz, denumirea produsului, serviciului sau lucrării și codul CPV], la data de [se inserează data], organizată de CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU, declar pe proprie răspundere că:

1. Prin semnarea prezentei declarații, **subscrisul declarant îmi însușesc cunoașterea prevederii legale privind definirea CONFLICTULUI DE INTERESE**, așa cum rezultă din textul art. 59 din Legea nr. 98 din 19 mai 2016 privind achizițiile publice, astfel:

“ Art.59. În sensul prezentei legi, **prin conflict de interese se înțelege orice situație în care membrii personalului autorității contractante sau ai unui furnizor de servicii de achiziție care acționează în numele autorității contractante, care sunt implicați în desfășurarea procedurii de atribuire sau care pot influența rezultatul acesteia au, în mod direct sau indirect, un interes financiar, economic sau un alt interes personal, care ar putea fi perceput ca element care compromite imparțialitatea ori independența lor în contextul procedurii de atribuire.**

2. Prin semnarea prezentei declarații **subscrisul declarant, cunoscând și luând act de conținutul Dispoziției Președintelui Consiliului județean Giurgiu privind nominalizarea persoanelor cu funcția de decizie în cadrul autorității contractante U.A.T. JUDEȚUL GIURGIU (care face parte integrantă din prezenta declarație), confirm că nu mă regăsesc în niciuna din situațiile prevăzute de art.60 din Legea nr. 98 din 19 mai 2016 privind achizițiile publice astfel :**

a) participarea în procesul de verificare/evaluare a solicitărilor de participare/ofertelor a persoanelor care dețin părți sociale, părți de interes, acțiuni din capitalul subscris al unuia dintre ofertanți/candidați, terți susținători sau subcontractanți propuși ori a persoanelor care fac parte din consiliul de administrație/organul de conducere sau de supervizare a unuia dintre ofertanți/candidați, terți susținători ori subcontractanți propuși;

b) participarea în procesul de verificare/evaluare a solicitărilor de participare/ofertelor a unei persoane care este soț/soție, rudă sau afin, până la gradul al doilea inclusiv, cu persoane care fac parte din consiliul de administrație/organul de conducere sau de supervizare a unuia dintre ofertanți/candidați, terți susținători ori subcontractanți propuși;

c) participarea în procesul de verificare/evaluare a solicitărilor de participare/ofertelor a unei persoane despre care se constată sau cu privire la care există indicii rezonabile/informații concrete că poate avea, direct ori indirect, un interes personal, financiar, economic sau de altă natură, ori se află într-o altă situație de natură să îi afecteze independența și imparțialitatea pe parcursul procesului de evaluare;

d) situația în care ofertantul individual/ofertantul asociat/candidatul/subcontractantul propus/terțul susținător are drept membri în cadrul consiliului de administrație/organului de conducere sau de supervizare și/sau are acționari ori asociați semnificativi persoane care sunt soț/soție, rudă sau afîn până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autorității contractante sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire;

e) situația în care ofertantul/candidatul a nominalizat printre principalele persoane desemnate pentru executarea contractului persoane care sunt soț/soție, rudă sau afîn până la gradul al doilea inclusiv ori care se află în relații comerciale cu persoane cu funcții de decizie în cadrul autorității contractante sau al furnizorului de servicii de achiziție implicat în procedura de atribuire.

(2) În sensul dispozițiilor alin. (1) lit. d), **prin acționar sau asociat semnificativ se înțelege persoana care exercită drepturi aferente unor acțiuni care, cumulate, reprezintă cel puțin 10% din capitalul social sau îi conferă deținătorului cel puțin 10% din totalul drepturilor de vot în adunarea generală.**

Subscrisa declar că informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor orice documente doveditoare de care dispunem.

Înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații.

Data completării: _____

Operator economic,

(semnătura autorizată)

Anexa
LISTA

Persoanele ce detin functii de decizie in cadrul autoritatii contractante in ceea ce priveste organizarea, derularea si finalizarea procedurii de atribuire sunt urmatoarele:

Marian Mina - Presedinte Consiliul Judetean Giurgiu
Lucian Corozel - Vicepresedinte Consiliul Judetean Giurgiu
Vasile Andronache - Vicepresedinte Consiliul Judetean Giurgiu
Daniela Patru - Secretar al judetului Giurgiu
Florentina Stanculescu - Director executiv adj. Directia Economica si Investitii
Cioaca Daniela – Director executiv – Directia Juridica si Achizitii publice
Vlad Cosmin Ciobanu - Sef serviciu Directia Directia Economica si Investitii
Daniel Popescu - Sef serviciu urbanism si amenajarea teritoriului
Daniela Artemiza Burcea - Director executiv- Directia logistica, tehnologia informatiei si managementul spitalelor
Alin Mihaila - Sef serviciu – Serviciul logistica, tehnologia informatiei si aprovizionare
Mirela Delea - Consilier judetean
Cristian Stenghel - Consilier judetean
Aurelia Dobre - Consilier judetean
Daniela Bardan - Consilier judetean
Gogu Motan - Consilier judetean
Dumitru Grigore - Consilier judetean
Marin Petrache – consilier judetean
Ionut-Gabriel Preda - Consilier judetean
Catalin-Marius Teitanu- Consilier judetean
Ionel Geanta - Consilier judetean
Stefan-Ciprian Marica - Consilier judetean
Mihai-Catalin Georgescu - Consilier judetean
Daniel Cosmin Lazar - Consilier judetean
Balan Cristina - Consilier judetean
Georgeta Mihut - Consilier judetean
Cristiana Daniela Neagu - Consilier judetean
Dumitru Gavrilă - Consilier judetean
Florian Velicu - Consilier judetean
Emil Nicolae Epure - Consilier judetean
Vasile Mustatea - Consilier judetean
Constantin Basangeac - Consilier judetean
Mihnea Mihai Boerescu - Consilier judetean
Marius Ionut Radu - Consilier judetean
Mircea Andrei - Consilier judetean
Cosmin Simion - Consilier judetean

Data completării: _____

Operator economic,

(semnătura autorizata)

PROIECT
CONTRACT DE SERVICII
nr. ____ data ____

1. Părțile contractante

În temeiul Legii nr.98/2016 privind achizițiile publice și a Normelor metodologice referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului cadru, aprobate prin H.G nr.395/2016, s-a încheiat prezentul contract de servicii,

între

U.A.T JUDEȚUL GIURGIU prin CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU, str. București, nr. 10, Giurgiu, cod fiscal 4938042, tel: 0372462611, fax:0372462651, având contul nr. _____, deschis la Trezoreria municipiului Giurgiu, reprezentată prin domnul **MARIAN MINA – PREȘEDINTE**, în calitate de achizitor, pe de o parte

și

S.C. _____ **SRL**, cu sediul în _____, telefon/ fax _____, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. _____, CIF _____, având contul _____, deschis la Trezoreria _____, reprezentată de _____, în calitate de prestator, pe de altă parte

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g) **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul și prețul contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze **servicii de realizare "STUDIU privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județului Giurgiu"**, în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de _____ lei (_____ lei fără TVA la care se adaugă TVA în valoare de _____ lei).

4.4 - Prețul contractului rămâne ferm pe toată durata de îndeplinire a contractului de achiziție publică.

5. Durata contractului

5.1 - Durata de prestare a serviciului este de la data semnării contractului și până la data semnării proceselor verbale de predare primire a livrabililor, respectiv de recepție a serviciilor, respectiv maxim 90 zile de la semnarea contractului de către ambele părți.

5.2 - Durata prezentului contract decurge de la data semnării contractului de către părți, și până la îndeplinirea tuturor obligațiilor ce derivă din prezentul contract.

6. Documentele contractului

6.1 - Documentele contractului sunt:

- a) *propunerea tehnică*
- b) *propunerea financiară;*
- c) *caietul de sarcini;*
- d) *garanția de bună execuție*

7. Obligațiile principale ale prestatorului

7.1 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate, conform caietului de sarcini, anexă la contract.

7.2 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract.

7.3 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în propunerea tehnică.

7.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul, raportate la valoarea contractului, împotriva oricăror :

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor,

8. Obligațiile principale ale achizitorului

- 8.1 – Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit.
- 8.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate, conform art.12.
- 8.3 – Achizitorul se obligă să nominalizeze persoanele responsabile cu menținerea relației cu Prestatorul, respectiv care să ofere informațiile și documentele necesare desfășurării, în condiții optime a prezentului contract.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 9.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.
- 9.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 15 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02% din prețul contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.
- 9.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept fără a mai fi necesară punerea în întârziere și fără intervenția instanței de judecată și de a pretinde plata de daune-interese.
- 9.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată Prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru Prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

10. Alte responsabilități ale prestatorului

- 10.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.
- (2) - Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.
- 10.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu caietul de sarcini. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.
- 10.3- Prestatorul este obligat să păstreze confidențialitatea informațiilor transmise de către achizitor, cu excepțiile prevăzute de lege.
- 10.4 – Orice rezultate sau drepturi legate de acestea, inclusive drepturi de autor și/sau orice alte drepturi de proprietate intelectuală și/sau industrială, obținute în executarea sau ca urmare a executării serviciilor ce fac obiectul prezentului contract for fi preoprietatea Autorității Contractante, care le poate utiliza, publica sau transfera după cum consider necesar, fără nici un fel de limitare geografică sau de altă natură.
- 10.5 – Materialele care promovează practice sustenabile de pescuit prezentate în studio vor fi realizate prin deplasarea la fața locului și se va asigura, astfel și necesarul fotografiilor care vor ilustra textile.

10.6 – Prestatorul va furniza toate fotografiile necesare ilustrării materialelor folosite, orice cost pentru drepturile de autor aferente căzând în responsabilitatea acestuia.

10.7 – Prestatorul va livra autorității contractante și studiul în format editabil, pe CD/DVD, precum și în varianta comprimată pentru încărcarea pe site, după apariția acestuia. De asemenea, odată cu cu livrarea precesului verbal de recepție a studiului prestatorul va transmite autorității contractante și acordurile de utilizare a imaginii celor care apar în fotografiile utilizate în revistă sau copii ale documentelor prin care au fost achiziționate fotografiile, astfel încât să rezulte dreptul de utilizare a acestora în cadrul studiului.

11. Alte responsabilități ale achizitorului

11.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea contractului, în termen de maxim 3 zile de la solicitarea în scris a acestuia.

11.2 – Achizitorul va răspunde atât pentru realitatea și corectitudinea datelor înscrise în documentele primare predate prestatorului cât și pentru omiterea sau întârzierea predării în termen a documentelor solicitate de către prestator.

12. Modalități de plată

12.1 – Plata pentru realizarea serviciului se face în termen de 30 de zile de la înregistrarea facturii la sediul Autorității Contractante ce va fi însoțită de procesele verbale de predare primire livrabile, respectiv de recepție servicii.

13. Recepție și verificări

13.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

13.2 – Recepția serviciilor se face pe bază de proces verbal de predare – primire.

14. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în termen de 3 zile de la primirea ordinului de începere a contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

14.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

15. Forța majoră

15.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

15.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

15.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

15.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

15.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

15.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

16. Limba care guvernează contractul

16.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

17. Încetarea și rezilierea contractului

17.1 - Prezentul contract încetează de drept:

- a) prin atingerea la termen;
- b) prin acordul de voință al părților;
- c) prin rezilierea de plin drept, fără intervenția vreunei instanțe judecătorești și fără nici o altă formalitate prealabilă, în cazul în care prestatorul nu își îndeplinește oricare dintre obligațiile asumate prin prezentul contract.

18. Ajustarea prețului contractului

18.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

18.2 - Prețul contractului rămâne ferm, pe toată durata de îndeplinire a contractului de achiziție publică.

19. Comunicări

19.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

19.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

20. Legea aplicabilă contractului

20.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi _____ prezentul contract în 4 (patru) exemplare, 1 (unul) pentru prestator și 3 (trei) pentru achizitor.

ACHIZITOR
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
PREȘEDINTE
Marian MINA

PRESTATOR
ADMINISTRATOR

Direcția Juridică și Achiziții Publice

Director executiv-Daniela CIOACĂ



Direcția Economică și Investiții

Director executiv adj.-Florentina STĂNCULESCU

Compartiment Achiziții Publice

Consilier- Camelia VASILACHE

RESPONSABIL DERULARE CONTRACT,

Consilier-Daniela PEICEA

Întocmit,
Consilier juridic-Dan SIMA



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

Nr. 17400 din 18.12.2017



CAIET DE SARCINI

Servicii de elaborare

„Studiu privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județul Giurgiu”

Prezentul caiet de sarcini face parte integrantă din documentația de atribuire a contractului de achiziție publică. Caietul de sarcini conține principalele cerințe pe care trebuie să le îndeplinească serviciul ce urmează a se achiziționa.

El conține indicații privind regulile de bază care trebuie respectate astfel încât potențialii ofertanți să elaboreze propunerea tehnică corespunzător cu necesitățile Autorității Contractante.

DATE GENERALE:

1. Denumirea serviciului: Servicii de realizare „**STUDIU privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județul Giurgiu**”
2. Ordonatorul principal de credite: Consiliul Județean Giurgiu
3. Autoritatea contractantă: județul Giurgiu
4. Amplasament: județul Giurgiu
5. Cod CPV: 79311100-8 - Servicii de elaborare de studii (rev. 2)
6. Valoare estimată fără TVA: 33.750,00 lei



ROMANIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
Giurgiu, Bld. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro ; Web : www.cjgiurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

DATE DESPRE PROIECT

Consiliul Județean Giurgiu este partener în cadrul proiectului „LENA - Economie Locală și Conservarea Zonelor Naturale în Regiunea Dunării” (LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region), cod DTP 1-189-2.2-LENA, proiect finanțat prin Programul de Cooperare Transnațională pentru Regiunea Dunării 2014 - 2020, Apelul 1, Axa prioritară 2 - Mediul și o cultură responsabilă în regiunea Dunării, Obiectivul specific 2.2 - Utilizarea durabilă a patrimoniului, resurselor naturale și culturale.

Perioada de implementare: 01.01.2017 - 30.06.2019.

Obiectivul principal al proiectului LENA este acela de a consolida abordările și politicile comune dedicate conservării și utilizării sustenabile a zonelor protejate, în particular site-urile Natura 2000, de-a lungul Dunării și a afluenților săi, coroborat cu crearea de noi oportunități în sectorul economiei și în depășirea barierelor regionale. Acest lucru va contribui la conservarea, protejarea și dezvoltarea patrimoniului natural în Regiunea Dunării.

În proiect sunt implicate următoarele organizații:

Nr. crt.	Nume	Tipul	Țara
1	WWF Danube-Carpathian Programme Bulgaria	Partener lider	Bulgaria
2	Belene Municipality	Partener 1 FEDR	Bulgaria
3	Ivanovo Municipality	Partener 2 FEDR	Bulgaria
4	Vukovar-Srijem County	Partener 3 FEDR	Croatia
5	West Pannon Regional and Economic Development Public Nonprofit Ltd.	Partener 4 FEDR	Ungaria
6	WWF - World Wide Fund For Nature Hungary	Partener 5 FEDR	Ungaria
7	Donaubüro gemeinnützige GmbH	Partener 6 FEDR	Germania
8	City of Tuttlingen	Partener 7 FEDR	Germania
9	Romsilva National Forest Administration - Comana Nature Park Administration	Partener 8 FEDR	România
10	Giurgiu County Council - GCC	Partener 9 FEDR	România
11	WWF - World Wide Fund for Nature, Danube-Carpathian Programme Romania	Partener 10 FEDR	România
12	BSC, Business Support Centre Ltd, Kranj.	Partener 11 FEDR	Slovenia



ROMANIA
 JUDEȚUL GIURGIU
 CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
 Giurgiu, Blvd. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
 Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
 E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro ; Web : www.cjgiurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

Nr. crt.	Nume	Tipul	Țara
	Regional Development Agency of Gorenjska		
13	GMO FREE-Danube Soya	Partener 1 IPA	Serbia
14	DANUBEPARKS – Danube River Network of Protected Areas	Partener asociat strategic 1	Austria
15	Provincial Secretariat for Urban Planning, Construction and Environmental Protection Vojvodina	Partener asociat strategic 2	Serbia
16	Association of Hungarian Nature Parks	Partener asociat strategic 3	Ungaria
17	Centre for Regional Studies, a non-governmental & non-profit organisation	Partener asociat strategic 4	Ucraina

În cadrul proiectului LENA se acoperă 11 zone protejate din țările dunărene (Bulgaria, Croația, Germania, Ungaria, România, Serbia și Slovenia) și se împărtășește know-how-ul și experiența pentru dezvoltarea economică durabilă în aceste zone protejate prin:

- ✓ generarea de venituri durabile din plantele sălbatice
- ✓ îmbunătățirea mijloacelor de trai bazate pe pescuit
- ✓ agricultura durabilă cu valoare adăugată
- ✓ marketingul turistic regional
- ✓ instruirea ghizilor turistici din regiunea Dunării dincolo de frontiere
- ✓ schimbul de know-how cu privire la e-mobilitate.

Zonele noastre protejate, care acoperă mai mult de 375.000 de hectare și mai mult de 15 situri Natura 2000 sunt bazate pe valori naturale deosebite și un potențial neexploatat pentru utilizare economică durabilă. Proiectul acoperă aproximativ un milion de persoane, majoritatea locuind în comunități cu statut economic scăzut, care se confruntă cu migrația și îmbătrânirea populației.

Proiectele pilot includ următoarele arii naturale protejate: Parcul Natural Persina (BG), Parcul Natural Rusenski Lom (BG), situl N2000 Dunav-Vucovar (HR), Parcul Natural Szatmar-Beregi (HU), Parcul Natural Comana (RO), situl N2000 Ciocănești (RO), Parcul Național Triglav (SL), Landschaftspark Junge Donau (DE), Rezervația naturală specială



ROMANIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
Giurgiu, Bid. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro ; Web : www.cjgiurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

Gornje Podunavlje (RS), Parcul Național Fruska Gora (HR) și Rezervația naturală specială Deliblata Sands (RS).

Cea mai importantă activitate a Consiliul Județean Giurgiu din acest proiect este implementarea unui proiect pilot privind piețele de desfacere a peștelui de pe Dunăre, împreună cu Municipality Belene și Municipality Ivanovo din Bulgaria, care integrează nevoile socio-economice cu prioritățile de conservare prin recompensarea activităților de pescuit durabil, cu un acces îmbunătățit la piețe, finanțare și know-how.

Consiliul Județean Giurgiu va efectua un studiu, precum și un curs de instruire a pescarilor pentru:

- ✓ evaluarea barierelor locale și naționale actuale și oportunitățile legate de marketing pentru produsele din pește;
- ✓ analiza practicilor de pescuit durabil, atât cele tradiționale, cât și cele actuale din regiune pentru a stabili capacitatea de suport a stocurilor specifice de pește, precum și a ecosistemelor din zona protejată;
- ✓ consolidarea capacităților pescarilor/ întreprinderilor familiale pentru comercializarea produselor locale din pește;
- ✓ creșterea capacității pescarilor cu privire la bunele practici și garanții solide pentru biodiversitate pentru specii și ecosisteme vulnerabile, inclusiv ariile protejate Natura 2000 cu regim de restricție;
- ✓ consolidarea capacității pentru pescarii locali privind accesarea oportunităților de finanțare în perioada de programare 2014-2020;
- ✓ sprijinirea înființării mai multor piețe locale pentru vânzări de pește;
- ✓ lucrul cu familiile de pescari și cu comunitățile locale pentru diversificarea veniturilor;
- ✓ organizarea rețelei transfrontaliere a factorilor interesați în domeniul pescuitului.

Studiul se realizează în cadrul pachetului de activități 5 „Natural Capital Pilots”, activitatea 5.2. „Danube Fish Markets Pilot Actions” al proiectului cu codul DTP 1-189-2.2 - LENA și va sta la baza realizării:

- Raportului 1: Raportul de evaluare a cadrului legal în România
- Raportului 2: Raport privind bunele practici (inclusiv pescuitul în zonele protejate)



ROMANIA
JUDETUL GIURGIU
CONSILIUL JUDETEAN GIURGIU
Giurgiu, Bld. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro ; Web : www.cjgiurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

- Raportului 3: Raport privind capacitatea de pescuit din punct de vedere ecologic.

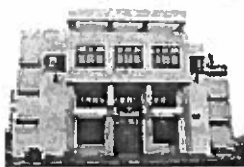
Temele generale minimale care trebuie abordate în studiu:

1. Evaluarea barierelor locale și naționale și a oportunităților legate de comercializare a produselor din pește în România

- ✓ Analiza cadrului legislativ privind comercializarea produselor din pește (vânzări directe de produse pescărești locale în bazinul Dunării)
- ✓ Barierele locale și naționale și lacunele legislative sau lipsa de coerență și sincronizare
- ✓ Recomandări pentru îmbunătățirea legislației și recomandări adresate autorităților competente
- ✓ Cercetarea privind oportunitățile de finanțare existente pentru dezvoltarea de măsuri ecologice pentru pescuitul durabil
- ✓ Analizarea oportunităților de finanțare existente pentru pescari de a mări/ micșora eforturile de pescuit
- ✓ Descrierea tuturor instituțiilor care reglementează pescuitul și comerțul cu pește și produse pescărești în țară, inclusiv autoritățile naționale și locale de reglementare; descrierea ar trebui să includă/ să evidențieze relațiile de lucru dintre instituții, posibile conflicte de interese, competențe suprapuse și/sau obstacole în calea coordonării
- ✓ Relația dintre instituțiile naționale și agențiile internaționale (de exemplu, diferitele DG-uri ale UE)
- ✓ Organigrama instituțiilor care pot crea oportunități privind comercializarea directă a peștelui și a produselor din pește. Scopul studiului este de a oferi o modalitate eficientă de a lucra cu instituția exactă. Dacă nu există un astfel de cadru legal, se va specifica dacă acesta este în curs de dezvoltare sau există un plan care urmează să fie dezvoltat (de exemplu vânzările online sau bursa de pește/ piața de gross de pește cum ar trebui putea să funcționeze eficient)
- ✓ Bune practici din țările UE

2. Analiza practicilor de pescuit vechi și curente durabile

- ✓ Cercetare și dezvoltare în domeniul pescuitului și acvaculturii
- ✓ Speciile de pești din Dunăre, instrumentele de pescuit și numărul de pescari înregistrați la data de 31.12.2016



ROMANIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
Giurgiu, Bld. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
E-mail: cjg@cjglurgiu.ro; Web : www.cjglurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

- ✓ Specii de pești și cantități capturate în anul 2016
- ✓ Prețul peștelui (de la momentul achiziției de la pescari până la consumator) la nivelul anului 2016
- ✓ Analiza capacității de pescuit din punct de vedere ecologic
- ✓ Analiza lacunelor legislative și a lipsei de sincronizare (Bulgaria, România, Ucraina) în raport cu Dunărea și Marea Neagră (specii de migrație)
- ✓ Recomandări pentru aplicarea efectivă a celor mai bune practici.

Acestea sunt temele generale minimale identificate de Consiliul Județean Giurgiu ca prioritare pentru conținutul editorial al studiului ce se dorește a fi un instrument util.

Se va realiza și o hartă ce va evidenția principalele locuri de pescuit din județul Giurgiu și speciile de pești ce pot fi pescuite.

Nu vor fi acceptate fotografiile pixelate, încețoșate, în care obiectul fotografiat este incorect încadrat sau tăiat. De asemenea, este obligatoriu ca fotografiile propuse să aibă legătură cu textul prezentat. Este obligatoriu ca toate fotografiile să fie artistice și să ilustreze impactul evoluțiilor înregistrate în domeniul piscicol.

Nu vor fi acceptate doar date statistice, fără o analiză fundamentată în teren.

Scopul STUDIULUI privind dezvoltarea sustenabilă și durabilă a pescuitului în județul Giurgiu

- să furnizeze informații clare, utile și relevante cu privire la tradiția pescuitului dunărean cu aplicabilitate în zona geografică a județului Giurgiu
- transpunerea acquis-ului comunitar în legislația națională
- bariere legislative
- practici de pescuit sustenabile și „nature friendly”
- oportunități de finanțare a pescuitului
- să asigure transparență în ceea ce privește utilizarea fondurilor aferente finanțării în domeniul piscicol.

Servicii solicitate ofertantului

- documentare la fața locului
- redactarea Studiului în limba română și în limba engleză



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

- redactarea în în limba română și în limba engleză a celor 3 rapoarte, respectiv Raportul de evaluare a cadrului legal în România, Raportul privind bunele practici (inclusiv pescuitul în zonele protejate) și Raportul privind capacitatea de pescuit din punct de vedere ecologic
- editare și corectură conținut
- traducerea, de către un traducător cu experiență în domeniu, a textului din limba română în limba engleză
- realizarea/ achiziționarea de fotografii originale și sugestive pentru ilustrarea conținutului editorial, precum și obținerea drepturilor de autor/ utilizare pentru aceste fotografii. *Toate fotografiile vor avea rezoluție de 300 dpi și vor fi furnizate autorității contractante pe DVD odată cu procesul verbal de recepție a serviciilor prestate.*

REDACTAREA ȘI EDITAREA Studiului - cerințe minime obligatorii

1. Echipa redacțională

Echipa redacțională va fi compusă din minim un expert-analist specializat în domeniul piscicol, și va avea studii superioare, absolvite cu diplomă de licență sau echivalent.

2. Principii de colaborare pentru editarea studiului și a rapoartelor aferente

Consiliul Județean Giurgiu va pune la dispoziția echipei de experți expertiza consiliului și va facilita, în măsura posibilităților, legătura cu alte instituții publice implicate și/sau cu atribuții în domeniul piscicol/marketingului piscicol.

Autoritatea Contractantă, prin intermediul persoanelor responsabile de implementarea contractului, aprobă conținutul și macheta grafică a studiului. Totodată, macheta finală, aprobată, a studiului și a celor 3 rapoarte, va fi furnizată achizitorului pe CD/DVD și în 2 exemplare tipărite.

De asemenea, atât versiunea în limba română cât și versiunea în limba engleză, va conține la final, o hartă, format A3, atât în format electronic, cât și pe suport de hârtie, ce va evidenția principalele locuri de pescuit din județul Giurgiu și speciile de pește ce pot fi pescuite.

Grafica hărții va fi asigurată de către ofertant.



ROMANIA
JUDEȚUL GIURGIU
CONSILIUL JUDEȚEAN GIURGIU
Giurgiu, Bld. București nr. 10, Județul Giurgiu, cod poștal: 080045
Tel.: (004) 0372/462.611, Fax: (004) 0372/462.651
E-mail: cjg@cjgiurgiu.ro ; Web : www.cjgiurgiu.ro



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

Toate costurile aferente documentării și redactării conținutului studiului vor fi suportate de către ofertant (transport, diurnă, cazare, costuri de telefonie etc.), deoarece unele dintre secțiunile studiului presupun deplasarea în țară pentru documentare, realizarea de sondaje de opinie, analize de marketing, interviuri directe.

În studiu nu se vor accepta materiale copiate/ reeditate.

PREVEDERI CONTRACTUALE OBLIGATORII:

1. Orice rezultate sau drepturi legate de acestea, inclusiv drepturi de autor și/sau orice alte drepturi de proprietate intelectuală și/sau industrială, obținute în executarea sau ca urmare a executării serviciilor ce fac obiectul prezentului Caiet de sarcini vor fi proprietatea Autorității Contractante, care le poate utiliza, publica sau transfera după cum consideră necesar, fără nici un fel de limitare geografică sau de altă natură.

2. Materialele care promovează practici sustenabile de pescuit prezentate în studiu vor fi realizate prin deplasare la fața locului și se va asigura, astfel și necesarul fotografiilor care vor ilustra textele.

3. Prestatorul va furniza toate fotografiile necesare ilustrării materialelor folosite, orice cost pentru drepturile de autor aferente căzând în responsabilitatea acestuia.

4. Prestatorul va livra autorității contractante și studiul în format editabil, pe CD/DVD, precum și în varianta comprimată pentru încărcare pe site, după apariția acestuia. De asemenea, odată cu livrarea procesului verbal de recepție a studiului prestatorul va transmite autorității contractante și acordurile de utilizare a imaginii celor care apar în fotografiile utilizate în revistă sau copii ale documentelor prin care au fost achiziționate fotografiile, astfel încât să rezulte dreptul de utilizare a acestora în cadrul studiului.

Un element deosebit de important îl reprezintă originalitatea concepției și a realizării temei, grafica generală trebuie să fie unitară și echilibrată, cu o inscripționare clară, care să permită o percepere ușoară de la distanța de lucru la birou.

Se va avea în vedere calitatea concepției grafice a machetelor prezentate: (compoziție, armonizare culori, elemente simbolice folosite).



The Project LENA - Local Economy and Nature Conservation in the Danube Region is co-funded by the European Regional Development Fund (ERDF), the Instrument for Pre-Accession Assistance II (IPA II) and the European Neighborhood Instrument (ENI)

Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit.

Totodată Prestatorul este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

Pentru respectarea principiilor orizontale, respectiv dezvoltarea durabilă, materia primă folosită pentru realizarea va fi reciclată/ reciclabilă și/sau biodegradabilă, după caz.

Condiții privind realizarea contractului:

Activitățile vor începe imediat după semnarea contractului, în conformitate cu prevederile contractuale în termen de maximum 15 zile de la semnarea contractului de către ambele părți

Elaborarea studiului și a celor 3 rapoarte solicitate prin prezentul caiet de sarcini se va face în conformitate cu prevederile legislației românești din domeniu și standardele europene în vigoare.

Durata și plata contractului

Durata contractului ce face obiectul serviciului este de la semnarea acestuia până la semnarea proceselor verbale de predare primire livrabile, respectiv de recepție servicii, respectiv maxim 90 zile de la semnarea contractului de către ambele părți.

Plata pentru realizarea serviciului se face în termen de 30 de zile de la înregistrarea facturii la sediul Autorității Contractante ce va fi însoțită de procesele verbale anterior menționate.

COORDONATOR COMPARTIMENT ,

Nicu Mardale

MANAGER DE PROIECT,

Daniela Peicea

MANAGER PUBLIC,

Margareta Mihaela Cristea

